

# ASTERIX Y EL SECRETO DE LA POCIÓN MÁGICA

MENUDA  
FILMO

MENUDA FILMO  
CINE PARA TODOS LOS PÚBLICOS



© ASTÉRIX © - OBÉLIX © / © 2017 les Editions Albert René / Goscinny-Uderzo - M6 Studio - / M6 Films

## ASTÉRIX: LE SECRET DE LA POTION MAGIQUE

Francia/Bélgica · 2018 · 87'

**DIRECCIÓN:** Alexandre Astier y Louis Clichéy **GUIÓN:** Alexandre Astier **CÓMIC ORIGINAL:** René Goscinny y Albert Uderzo  
**DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Alexandre de Broca **ANIMACIÓN:** Mikros Animation **MÚSICA:** Philippe Rombi **PRODUCCIÓN:** M6 Films / M6 Studio / M6 Films / Les Editions Albert René / Mikros Image / Canal+ / OCS / W9 / Région Ile-de-France / CNC

## SINOPSIS

Tras sufrir una caída recogiendo muérdago, Panoramix decide que ha llegado la hora de asegurar el futuro del pueblo. Acompañado por Astérix y Obélix, emprende la búsqueda de un talentoso druida al que quiere transmitirle el secreto de la poción mágica.

## DE GALOS Y ROMANOS

Astérix, Obélix, Panoramix y el resto de la aldea forman parte de la famosa colección de cómics Las aventuras de Astérix y Obélix, de Goscinny y Uderzo. Sus historias ocurren en un momento muy concreto de la historia de Francia.

Las películas de Astérix nos ayudan a conocer la historia a través de algunos elementos históricos. Aparece el emperador romano Julio César, y la vestimenta de los legionarios romanos tiene todos los elementos que se han documentado: el pilum o lanza, las sandalias altas, el casco, la armadura y sobre todo el escudo. También aparece una de las formaciones reales que el ejército romano hacía para atacar, en forma de tortuga. En cuanto a los protagonistas galos, el pueblecito y sus habitantes no son históricos pero sí nos muestra algunas de sus costumbres reales, desde la existencia e importancia de los druidas o la forma de vestir (la capa, los cuernos o alas en el gorro) hasta el llevar al jefe del pueblo subido en un escudo.

El cine histórico es un género en el que encontramos películas que escogen un momento de la historia. Nos la cuentan a través de los ojos de personajes que, o bien existieron, o bien viven como lo harían en aquel momento. Buscan transportarnos a otra época, y para ello es importante la ambientación: los decorados, las localizaciones y el vestuario son elementos que es necesario cuidar al detalle.

Su objetivo principal no es mostrarnos un momento histórico con exactitud científica sino que todo ello va en función del relato que nos quieren contar, ya sea real o inventado. Un relato que puede en favor del mensaje que se quiera transmitir o para completar huecos en la historia. Astérix es una aproximación a la Historia ¿crees que podría considerarse cine histórico?

# DEL PAPEL A LA PANTALLA

La intención de Astier y Clichy con esta película era rendir homenaje a Astérix y Obélix olvidando su propio estilo. El proceso de realización conjunta es similar al de Goscinny y Uderzo, autores de los álbumes originales.

La primera fase es el trabajo con el guión. Goscinny en el cómic y Astier en la película llevan la mayor parte de este trabajo, aunque sus compañeros participan en las decisiones y ponen en común sus primeros bocetos. *Astérix y el secreto de la poción mágica* no se basa en ningún **álbum\*** en particular, pero introduce personajes y situaciones de varios de ellos.

La siguiente fase es el diseño de personajes y escenarios. Los diseños de la película están inspirados en los del cómic. Aunque el dibujante era Uderzo, es curioso que el aspecto final de Astérix se parecía más a los bocetos que realizó Goscinny. En el caso del film, el reto para Clichy era mantener la estética con ese aspecto realista que añade el CGI. Al contrario que en el papel, en este tipo de animación ha de modelarse cada figura en 3D. Para darle un aspecto realista el equipo de diseño y animación se centró en detallar el pelo de los personajes, tratándolo como distintos cabellos cada uno con su movimiento. También destaca la luz, intensa y muy clara, para dar mayor volumen.

Antes del resultado final llega la parte de dibujar la historia en bocetos para vislumbrar el resultado final. En cómic se dibujan las líneas básicas de cada **viñeta\*** en lápices negros y azules, para las zonas más dudosas. En animación se hace un **storyboard\*** plano a plano.

Los pasos finales a la hora de realizar un cómic son el dibujo definitivo a lápiz, el **entintado\*** y el **coloreado\***, todo ya sobre el mismo dibujo aunque en alguna de las fases se de alguna variación. En animación queda organizar los elementos y animarlos tal como aparece en el storyboard.

# LA IMPORTANCIA DE SER "IX"

Cada personaje gallo cuenta cómo es con su nombre: Astérix es astuto, Panorámix tiene una visión amplia o panorámica de las situaciones, Edadepiedrix es el anciano de la aldea... Todos sus nombres se forman con una característica suya con la terminación "ix". Aquí tienes personajes que han aparecido en otros films de Menuda Filmo. ¿Cómo se llamarían si vivieran en la aldea de los irreductibles galos? Puedes consultar las guías de las películas si necesitas más información:

Charlie Chaplin en *Tiempos modernos*  
Charlie Chaplin,  
1936.



Dante en *Coco*,  
Lee Unkrich,  
Adrian Molina,  
2017



Willy Wonka en *Willy Wonka y la fábrica de chocolate*, Mel Stuart, 1971.



E.T en *E.T., el extraterrestre*  
Steven Spielberg,  
1982



## VOCABULARIO

**ÁLBUM DE CÓMIC** formato de edición de cómic con tapa dura que recoge una aventura completa. Generalmente forma parte de una colección con un personaje o personajes protagonistas comunes

**BOCETO**bla ensayo de dibujo en el que se trazan las líneas generales y la composición

**COLOREADO** en cómic, proceso en el que se aplican los colores al dibujo definitivo para darle el aspecto final

**ENTINTADO** en cómic, repasado a tinta que marca las líneas definitivas que quedarán marcadas en el dibujo. Hoy día se realiza a ordenador, marcando con líneas gruesas.

**STORYBOARD** conjunto de ilustraciones mostradas en secuencia con el objetivo de servir de guía y previsualizar el aspecto de una historia en una película u obra audiovisual

**VIÑETA** espacio delimitado en una historieta que representa uno de los momentos en la secuencia de la historia. El equivalente en el cine sería el fotograma.

## ¿SABÍAS QUE...

...los nombres de los personajes galos vienen de un personaje histórico? Vercingetórix, jefe que unió a las tribus de la Galia para luchar contra los romanos. En honor a este líder los nombres de todos los galos acaban como el suyo: en "ix".

# FICHA TÉCNICA

TÍTULO: \_\_\_\_\_

DIRECCIÓN: \_\_\_\_\_

UNA HISTORIA DE: \_\_\_\_\_

SINOPSIS: \_\_\_\_\_



# TU POCIÓN MÁGICA

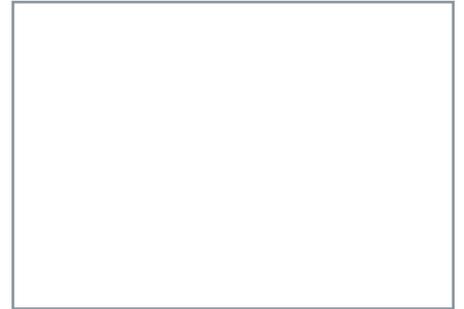
Panorámix quiere que su receta secreta se mantenga transmitiéndola a un druida más joven.

¿Cuál es la receta secreta de tu familia? Seguro que si preguntas a tus abuelos o a tus padres te cuentan un secreto, truco o enseñanza que se transmite de generación en generación.

Rellena con ella esta ficha técnica y su sinopsis o resumen ¡como si se proyectara en Menuda Filmo!

# LA PELÍCULA EN VIÑETAS

Vamos a convertir esa receta secreta en una película a través del cómic: ahora que ya sabes lo que es un storyboard ¿podrás recrearla dibujando cada uno de los planos en estas viñetas? Decide si será una película en 2D o en 3D...o en ambas. Te mostramos algunos ejemplos que aparecen en la película.



# PERSONAJES



**PANORÁMIX** el sabio druida de la aldea gala, única persona que conoce la fórmula de la poción. Todo el pueblo confía en sus consejos



**ASTÉRIX** el guerrero más inteligente de la aldea es paciente y tranquilo, siempre está dispuesto a arriesgarse para ayudar a la aldea



**OBÉLIX** el fiel amigo de Astérix, le acompaña en todas sus aventuras junto con su perrito Ideáfix. Posee gran fuerza gracias a que se cayó dentro de la poción mágica



**PECTINA** una de las alumnas de Panorámix. Es tozuda, imaginativa y tiene iniciativa



**TELEFÉRIX** el joven druida más prometedor de la Galia. Posee gran destreza, pero su afán por ser el mejor puede traerle problemas



**MALÉFIX** mago poderoso que fue expulsado del círculo de los druidas. Siente mucha envidia por Panorámix y desearía conocer la fórmula de la poción mágica

## PLAN MENUDA FILMO

ESTE MES TE PROPONEMOS...

¿A dónde van el Hombre Lobo, la Momia y Frankenstein de vacaciones?  
¿Qué pasa cuando la hija de Drácula quiere ver mundo? ¿Y si el inquilino más extraño del hotel fuera un chico torpe cualquiera? Para conocer las aventuras más inesperadas de los monstruos más famosos del cine reserva habitación en "HOTEL TRANSYLVANIA".

**Visita** el Centro de Documentación de IVC La Filmoteca (c/ Doctor García Brustenga, 3).

**Pide** en préstamo gratuito la película de Menuda Filmo que te recomendamos para verla en casa.

**Entra** en la web y descarga la #GuíaDidáctica para aprender más sobre la peli y sobre cine.

¡DISFRÚTALA! ¡Hay muchas más!

<http://ivac.gva.es/la-filmoteca/programacion/menuda-filmo>



## FILMOGRAFÍA

- Astérix el Galo* (Astérix le Gaulois, Ray Goossens 1967)
- Astérix y Cleopatra* (Astérix et Cléopâtre, René Goscinny y Albert Uderzo 1968)
- Astérix y las 12 pruebas* (Les 12 Travaux d'Astérix, René Goscinny, Albert Uderzo y Pierre Watrin 1976)
- Astérix y la sorpresa del César* (Astérix et la surprise de César, Gaëtan Brizzi y Paul Brizzi 1985)
- Astérix en Bretaña* (Astérix chez les Bretons, Pino Van Lamsweerde 1986)
- Astérix en América* (Astérix et les indiens, Gerhard Hahn 1994)
- Astérix y Obélix contra César* (Astérix et Obélix contre César, Claude Zidi 1999)
- Astérix y Obélix: Misión Cleopatra* (Astérix & Obélix: Mission Cléopâtre, Alain Chabat 2002)
- Astérix: La residencia de los dioses* (Astérix: Le domaine des dieux, Alexandre Astier y Louis Clichy 2014)